2027



2027 خلاصه مزایا

CalOptima Health OneCare Complete

(HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

OneCare
CalOptima Health

H5433_27MM002TF_M

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

مقدمه

این سند، خلاصه ای از مزایا و خدمات تحت پوشش CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan است. که این شامل پاسخ به سؤالات متداول، اطلاعات تماسهای مهم، مرور کلی مزایا و خدمات ارائه شده و اطلاعاتی در مورد حقوق شما به عنوان عضوی از CalOptima Health OneCare Complete است. اصطلاحات کلیدی و تعاریف آنها به ترتیب حروف الفبا در آخرین فصل *کتابچه راهنمای اعضا* آمده است.

فهرست مطالب

A. اعلامیه سلب مسئولیت 2

B. پرسشهای متداول (FAQ) 10

C. فهرست خدمات تحت پوشش 14

D. مزایای تحت پوشش خارج از CalOptima Health OneCare Complete 31

E. خدماتی که CalOptima Health OneCare Complete، Medicare و Medi-Cal پوشش نمی‌دهند 33

F. حقوق شما به عنوان عضو طرح 34

G. نحوه ثبت شکایت یا درخواست تجدیدنظر در مورد خدمات رد شده، با تأخیر یا تغییر یافته 37

H. اگر مشکوک هستید که کلاهبرداری رخ داده باید چه کاری انجام دهید 38

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

A. اعلامیه سلب مسئولیت

این خلاصه ای از خدمات بهداشتی تحت پوشش CalOptima Health OneCare Complete برای 1 ژانویه تا 31 دسامبر 2027 است. این کتابچه، صرفاً یک خلاصه است. لطفاً برای مشاهده فهرست کامل مزایا، کتابچه راهنمای اعضا را مطالعه کنید. یک نسخه به‌روز از کتابچه راهنمای اعضا در وب‌سایت ما به آدرس **www.caloptima.org/OneCare** موجود است. همچنین می‌توانید با خدمات مشتریان به شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، تماس بگیرید و از ما بخواهید که یک کپی از کتابچه راهنمای اعضا را برای شما ارسال کنیم. می توانید با خدمات مشتریان، از 8 صبح تا 8 شب، در 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس)، و 8 صبح تا 8 شب، دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر) تماس بگیرید. پیام‌هایی که در روزهای تعطیل یا خارج از ساعات کاری ما دریافت شوند، ظرف 1 روز کاری پاسخ داده خواهند شد.

- CalOptima Health OneCare (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan، یک سازمان Medicare Advantage تحت قرارداد با Medicare و Medi-Cal است. ثبت نام در برنامه CalOptima Health OneCare به تمدید قرار بستگی دارد. با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare با شماره رایگان **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از ساعت 8 صبح تا 8 شب، 7 روز هفته (از 1 اکتبر تا 31 مارس)، و از ساعت 8 صبح تا 8 شب، دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر) تماس بگیرید.

- این مزایا، مزایای تکمیلی ویژه برای بیماران مزمن (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI) است. برای واجد شرایط بودن، باید یک بیماری مزمن واجد شرایط مانند بیماری قلبی، دیابت، سرطان، بیماری ریوی یا زوال عقل داشته باشید. همه اعضایی که بیماری مزمن دارند واجد شرایط نیستند. برایمشاهده فهرست کامل بیماری‌های مزمن یا کسب اطلاعات بیشتر در مورد سایر شرایط لازم برای واجد شرایط بودن جهت دریافت مزایای SSBCI، لطفاً به **فصل 4** در *کتابچه راهنمای اعضا* CalOptima Health OneCare Complete مراجعه کنید.

- برای اطلاعات بیشتر در مورد Medicare، می توانید کتاب راهنمای *Medicare & You* را مطالعه کنید. این شامل خلاصه‌ای از مزایا، حقوق و حمایت‌های Medicare و پاسخ به متداول‌ترین سوالات در مورد Medicare است. می‌توانید آن را از وب‌سایت Medicare در (www.medicare.gov) یا با تماس با شماره 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)، در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته دریافت کنید. کاربران TTY باید با شماره 1-877-486-2048 تماس بگیرند. برای اطلاعات بیشتر در مورد Medi-Cal، می‌توانید به وب‌سایت اداره خدمات درمانی کالیفرنیا (California Department of Healthcare Services, DHCS) در (www.dhcs.ca.gov/) مراجعه کنید یا از دوشنبه تا جمعه، بین ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر، با دفتر بازرسی Medi-Cal یا (Medi-Cal Office of the Ombudsman) با شماره 1-888-452-8609 تماس بگیرید. همچنین می‌توانید از دوشنبه تا جمعه، بین ساعت 9 صبح تا 5 بعد از ظهر، با بازرس ویژه افرادی که هم Medicare و هم Medi-Cal دارند، با شماره 1-855-501-3077 تماس بگیرید.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

اطلاعیه در مورد دسترسی به خدمات کمک زبانی و وسایل کمکی و خدماتی

English

ATTENTION: If you need help in your language, call **1-877-412-2734** (TTY **711**). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call **1-877-412-2734** (TTY **711**). These services are free of charge.

العربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ **1-877-412-2734** (TTY **711**). توفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ **1-877-412-2734** (TTY **711**). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք **1-877-412-2734** (TTY **711**): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Զանգահարեք **1-877-412-2734** (TTY **711**): Այդ ծառայություններն անվճար են:

ខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-877-412-2734** (TTY **711**) ។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជា ឯកសារសរសេរជាអក្សរផុស សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ **1-877-412-2734** (TTY **711**) ។ សេវាកម្ម ទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

简体中文 (Simplified Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 **1-877-412-2734** (TTY **711**)。我们另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和大字体阅读，提供您方便取用。请致电 **1-877-412-2734** (TTY **711**)。这些服务都是免费的。

繁體中文 (Traditional Chinese)

注意: 如果您需要以您的語言獲得幫助，請致電 **1-877-412-2734** (TTY **711**)。為殘障人士也提供幫助和服務，例如盲文和大字體的文件。致電 **1-877-412-2734** (TTY **711**)。這些服務是免費的。

فارسی (Farsi)

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با **1-877-412-2734** (TTY **711**) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با **1-877-412-2734** (TTY **711**) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.

ગુજરાતી (Gujarati)

ધ્યાન આપો: જો તમને તમારી ભાષામાં મદદની જરૂર હોય તો આ નંબર પર કૉલ કરો: **1-877-412-2734** (TTY **711**). વિકલાંગ લોકો માટે સહાય અને સેવાઓ, જેમ કે બ્રેઇલ અને મોટી પ્રિન્ટમાં પણ દસ્તાવેજો ઉપલબ્ધ છે. કૉલ કરો: **1-877-412-2734** (TTY **711**). આ સેવા વિનામૂલ્યે ઉપલબ્ધ છે.

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो **1-877-412-2734** (TTY **711**) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। **1-877-412-2734** (TTY **711**) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

Hmoob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau **1-877-412-2734** (TTY **711**). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau **1-877-412-2734** (TTY **711**). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は **1-877-412-2734** (TTY **711**) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。**1-877-412-2734** (TTY **711**) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 **1-877-412-2734** (TTY **711**) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. **1-877-412-2734** (TTY **711**) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-877-412-2734** (TTY **711**). ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-877-412-2734** (TTY **711**). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux **1-877-412-2734** (TTY **711**). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx **1-877-412-2734** (TTY **711**). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

Português (Portuguese)

ATENÇÃO: Se você precisar de ajuda no seu idioma, ligue para **1-877-412-2734** (TTY **711**). Serviços e auxílio para pessoas com incapacidades, como documentos em braile ou impressos com letras grandes, também estão disponíveis. Ligue para **1-877-412-2734** (TTY **711**). Esses serviços são gratuitos.

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਓਿ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਿਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-877-412-2734** (TTY **711**). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਵਿੇਂ ਕਾਂ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ| ਕਾਲ ਕਰੋ **1-877-412-2734** (TTY **711**) ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ|

Română (Romanian)

ATENȚIE: În cazul în care aveți nevoie de ajutor în limba dvs., sunați la **1-877-412-2734** (TTY **711**). Sunt disponibile, de asemenea, ajutoare și servicii pentru persoanele cu dizabilități, precum documente în limbaj Braille și cu caractere mărite. Sunați la **1-877-412-2734** (TTY **711**). Aceste servicii sunt gratuite.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру **1-877-412-2734** (линия TTY **711**). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру **1-877-412-2734** (линия TTY **711**). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al **1-877-412-2734** (TTY **711**). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al **1-877-412-2734** (TTY **711**). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog (Filipino)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa **1-877-412-2734** (TTY **711**). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa **1-877-412-2734** (TTY **711**). Libre ang mga serbisyong ito.

ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข **1-877-412-2734** (TTY **711**) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข **1-877-412-2734** (TTY **711**) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

Türkçe Etiket (Turkish)

DIKKAT: Kendi dilinizde yardıma ihtiyacınız varsa **1-877-412-2734** (TTY **711**) numaralı telefonu arayın. Braille alfabesi ve büyük harflerle yazılmış belgeler gibi engellilere yönelik yardım ve hizmetler de mevcuttur. Call: **1-877-412-2734** (TTY **711**). Bu hizmetler ücretsizdir.

Українська (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер **1-877-412-2734** (TTY **711**). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер **1-877-412-2734** (TTY **711**). Ці послуги безкоштовні.

اردو ٹیگ لائن (Urdu)

توجہ: اگر آپکو اپنی زبان میں مدد کی ضرورت ہے توکال کریں
1-877-412-2734 (TTY **711**). معذور افراد کے لئے امداد اور خدمات ،
جیسے بریل اور بڑے پرنٹ میں دستاویزات، بھی دستیاب ہیں۔ کال
1-877-412-2734 (TTY **711**).

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số **1-877-412-2734** (TTY **711**). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số **1-877-412-2734** (TTY **711**). Các dịch vụ này đều miễn phí.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

- ❖ این مطالب به صورت رایگان به زبان‌های اسپانیایی، ویتنامی، فارسی، کره‌ای، چینی، عربی یا روسی موجود است.
- ❖ شما می توانید این خلاصه مزایای را بطور رایگان در فرمهای دیگر مانند چاپ درشت، خط بریل یا بطور صوتی دریافت نمایید. با این شماره تماس بگیرید **1-877-412-2734** (**711** TTY).
  - شما همچنین می‌توانید برای دریافت مطالب به زبان مورد نظر خود و/یا قالب جایگزین یک درخواست دائمی ارائه دهید.
  - برای درخواست دائمی مطالب به یک زبان آستانه یا قالب جایگزین، با شماره تلفن پایین صفحه یا با دسترسی به پورتال امن آنلاین اعضا به آدرس https://member.caloptima. org/#/user/login با خدمات مشتریان تماس بگیرید.
  - ما درخواست دائمی شما را در سیستم خود حفظ می کنیم تا برای ارسال اطلاعات و مکاتبات در آینده استفاده شود
  - برای لغو یا ایجاد تغییر در درخواست جاری خود، لطفاً با خدمات مشتریان به شماره (**711** TTY) **1-877-412-2734**، از ساعت 8 صبح تا 8 شب، 7 روز هفته (از1 اکتبر تا 31 مارس)، و از ساعت 8 صبح تا 8 شب، دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر) تماس بگیرید. پیام‌هایی که در روزهای تعطیل یا خارج از ساعات کاری ما دریافت شوند، ظرف 1 روز کاری پاسخ داده خواهند شد. این تماس رایگان است.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (**711** TTY)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

B. پرسشهای متداول (FAQ)

جدول زیر فهرستی از سوالات متداول را نشان می‌دهد.

پرسش های متداول	پاسخها
طرح Medi-Medi چیست؟	طرح Medi-Medi یک طرح درمانی است که با هر دو طرح Medicare و Medi-Cal قرارداد دارد تا مزایای هر دو برنامه را به ثبت‌نام‌کنندگان خود ارائه دهد. این طرح مخصوص افراد 21 سال به بالا است. طرح Medi-Medi سازمانی متشکل از پزشکان، بیمارستان‌ها، داروخانه‌ها، ارائه دهندگان خدمات و پشتیبانی‌های بلندمدت (Long-term Services and Support, LTSS) و سایر ارائه دهندگان است. همچنین دارای هماهنگ کننده‌های مراقبت شخصی است که به شما در مدیریت همه ارائه‌دهندگان خدمات و پشتیبانی‌های مورد نیازتان کمک می‌کنند. همه آنها با هم همکاری می‌کنند تا مراقبت مورد نیاز شما را ارائه دهند.
آیا در CalOptima Health OneCare Complete همان مزایای Medicare و Medi-Cal فعلی را دریافت خواهم کرد؟	شما بیشتر مزایای تحت پوشش Medicare و Medi-Cal را مستقیماً از CalOptima Health OneCare Complete دریافت خواهید کرد. شما با تیمی از ارائه دهندگان همکاری میکنید که در تعیین اینکه چه خدماتی به بهترین شکل میتواند نیازهای شما را برطرف سازد، کمک خواهند نمود. این بدان معناست که برخی از خدماتی که اکنون دریافت می‌کنید ممکن است بر اساس نیازهای شما و ارزیابی پزشک و تیم مراقبتی شما تغییر کنند. شما همچنین می‌توانید مزایای دیگری را خارج از طرح درمانی خود، مانند آنچه اکنون دریافت می‌کنید، مستقیماً از یک سازمان ایالتی یا شهرستانی مانند خدمات حمایتی در منزل (In-Home Supportive Services, IHSS)، خدمات تخصصی سلامت روان و اختلال سوء مصرف مواد یا خدمات مراکز منطقه‌ای دریافت کنید. وقتی در CalOptima Health OneCare Complete ثبت نام می‌کنید، شما و تیم مراقبتی‌تان با همکاری یکدیگر یک طرح مراقبتی مختص شما برای رسیدگی به نیازهای بهداشتی و حمایتی شما، با در نظر گرفتن ترجیحات و اهداف شخصی شما، تهیه خواهید کرد. همچنین اگر هریک از داروهای نسخه دار Medicare بخش D را مصرف می کنید که CalOptima Health OneCare Complete بطور معمول آنها را پوشش نمی دهد، می‌توانید یک ذخیره موقت دریافت کنید و ما به شما کمک خواهیم کرد تا این دارو را به داروی دیگری تغییر دهید یا در صورت لزوم پزشکی، برای پوشش داروی شما توسط CalOptima Health OneCare Complete از یک استثنا برخوردار شوید. برای اطلاعات بیشتر، با شماره‌های خدمات مشتریان که در پایین این صفحه ذکر شده است، تماس بگیرید.

پرسش های متداول	پاسخها
آیا می توانم به همان پزشکان فعلی خود مراجعه کنم؟	اغلب اوقات همین اتفاق میافتد. اگر ارائه دهندگان خدمات درمانی شما (شامل پزشکان، بیمارستان‌ها، تراپیستها، داروخانه‌ها و سایر ارائه دهندگان خدمات درمانی) با CalOptima Health OneCare Complete همکاری می‌کنند و با ما قرارداد دارند، می‌توانید به مراجعه به آنها ادامه دهید. • ارائه دهندگانی که با ما قرارداد دارند در "درون شبکه" هستند. ارائه دهندگان شبکه در طرح ما مشارکت می کنند . این بدان معناست که آنها اعضای طرح ما را می پذیرند و خدماتی را که طرح ما پوشش می دهد ارائه می دهند. **شما باید از ارائه دهندگان داخل شبکه CalOptima Health OneCare Complete استفاده کنید.** اگر از خدمات ارائه دهندگان یا داروخانه‌هایی استفاده کنید که در شبکه ما نیستند، ممکن است طرح درمانی هزینه این خدمات یا داروها را پرداخت نکند. • اگر در خارج از منطقه خدماتی به خدمات فوری یا اورژانسی یا خدمات دیالیز نیاز دارید، میتوانید از ارائه دهندگان خارج از طرح CalOptima Health OneCare Complete استفاده کنید. • اگر در حال حاضر تحت درمان با ارائه‌دهنده‌ای هستید که خارج از شبکه CalOptima Health OneCare Complete است، یا از قبل بیمار ارائه‌دهنده‌ای که خارج از شبکه CalOptima Health OneCare Complete است بوده اید، برای بررسی ارتباط با ارائه دهنده و درخواست تداوم مراقبت، با بخش خدمات مشتریان تماس بگیرید. رای اطلاع از اینکه آیا پزشکان شما تحت قرارداد شبکه این طرح هستند یا خیر، با شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه با خدمات مشتریان تماس بگیرید یا *فهرست ارائه دهندگان و داروخانه‌های* CalOptima Health OneCare Complete را در وب‌سایت طرح به آدرس **www.caloptima.org/OneCare** مطالعه کنید. اگر به تازگی به CalOptima Health OneCare Complete پیوسته اید، ما با شما همکاری خواهیم کرد تا یک طرح مراقبتی شخصی‌سازی‌شده متناسب با نیازهایتان تهیه کنیم.
هماهنگ کننده مراقبت شخصی CalOptima Health OneCare Complete چیست؟	هماهنگ کننده مراقبت شخصی CalOptima Health OneCare Complete یکی از افراد اصلی است که شما می توانید با او تماس بگیرید. این شخص در مدیریت تمام ارائه دهندگان و خدمات به شما کمک می کند تا اطمینان حاصل می کند که آنچه لازم دارید را دریافت می کنید.
خدمات و پشتیبانی بلندمدت (Long-Term Services and Supports, LTSS) چیست؟	خدمات و پشتیبانی‌های بلندمدت (LTSS) به افرادی که برای انجام کارهای روزمره مانند حمام کردن، دستشویی رفتن، لباس پوشیدن، غذا درست کردن و مصرف دارو به کمک نیاز دارند، ارائه می‌شود. اکثر این خدمات در خانه یا در جامعه شما ارائه میشود اما ممکن است در خانه سالمندان یا بیمارستان نیز ارائه گردد. در برخی موارد، یک شهرستان یا سازمان دیگر ممکن است این خدمات را مدیریت کند و هماهنگ کننده مراقبت شخصی یا تیم مراقبت شما با آن سازمان همکاری خواهد کرد.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

پرسش های متداول	پاسخها
برنامه خدمات چندمنظوره سالمندان (Multipurpose Senior Services Program, MSSP) چیست؟	یک MSSP علاوه بر آنچه طرح درمانی شما در حال حاضر ارائه می‌دهد، هماهنگی‌های مراقبتی مداومی را با ارائه‌دهندگان مراقبت‌های بهداشتی فراهم می‌کند و می‌تواند شما را به سایر خدمات و منابع اجتماعی مورد نیاز در ارتباط قرار می دهد. این برنامه برای کمک به شما است تا خدماتی را دریافت کنید که به شما کمک می‌کند در خانه خود به طور مستقل زندگی کنید.
اگر به خدماتی نیاز داشته باشم که هیچکس در شبکه CalOptima Health OneCare Complete نتواند آن را ارائه دهد، چه اتفاقی میافتد؟	اکثر خدمات توسط ارائه دهندگان شبکه ما ارائه خواهد شد. اگر به خدماتی نیاز دارید که در شبکه ما ارائه نمی‌شود، CalOptima Health OneCare Complete هزینه ارائه دهنده خارج از شبکه را پرداخت خواهد کرد.
CalOptima Health OneCare Complete در کجا در دسترس است؟	حوزه خدماتی این برنامه شامل منطقه زیر است: اورنج کانتی، کالیفرنیا. برای پیوستن به این طرح باید باید در این منطقه زندگی کنید.
مجوز قبلی چیست؟	مجوز قبلی به معنای این است که CalOptima Health OneCare Complete استفاده از خدمات خارج از شبکه ما یا دریافت خدماتی که به طور معمول تحت پوشش شبکه ما نیستند را **قبل از** اینکه شما این خدمات را دریافت کنید، تأیید می کند. CalOptima Health OneCare Complete اگر مجوز قبلی دریافت نکرده باشید، ممکن است CalOptima Health OneCare Complete هزینه خدمات، اقدامات درمانی، اقلام یا داروها را پوشش ندهد. **اگر در خارج از منطقه به خدمات فوری یا اورژانسی یا خدمات دیالیز نیاز دارید، نیازی به دریافت مجوز قبلی ندارید.** CalOptima Health OneCare Complete می‌تواند فهرستی از خدمات یا اقدامات درمانی را که قبل از ارائه خدمات نیاز به اخذ مجوز قبلی از CalOptima Health OneCare Complete دارند، در اختیار شما یا ارائه‌دهنده خدمات شما قرار دهد. اگر در مورد اینکه آیا مجوز قبلی برای خدمات، رویه‌ها، اقلام یا داروها نیاز است یا خیر، سؤالی دارید، برای دریافت کمک با خدمات مشتریان با شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه تماس بگیرید.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

پرسش های متداول	پاسخها
ارجاع چیست؟	ارجاع به این معنی است که ارائه دهنده مراقبت‌های اولیه (primary care provider, PCP) شما باید به شما اجازه دهد تا به کسی که PCP شما نیست مراجعه کنید. ارجاع با مجوز قبلی متفاوت است. اگر از پزشک مراقبت‌های اولیه (PCP) خود معرفی‌نامه دریافت نکنید، ممکن است CalOptima Health OneCare Complete هزینه خدمات را پوشش ندهد. CalOptima Health OneCare Complete می‌تواند فهرستی از خدماتی که قبل از ارائه آنها نیاز به دریافت ارجاع از پزشک مراقبت‌های اولیه (PCP) خود دارید را در اختیار شما قرار دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد اینکه چه زمانی نیاز به دریافت معرفی‌نامه از PCP خود دارید، به *کتابچه راهنمای اعضا* مراجعه کنید.
آیا تحت پوشش CalOptima Health OneCare Complete لازم است مبلغ ماهانه (که حق بیمه نیز نامیده می‌شود) پرداخت کنم؟	خیر. از آنجا که شما Medi-Cal دارید، هیچ حق بیمه ماهانه‌ای، از جمله حق بیمه برای Medicare بخش B، برای پوشش درمانی خود پرداخت نخواهید کرد.
آیا به عنوان عضوی از CalOptima Health OneCare Complete سهم کسری هزینه پرداخت می‌کنم؟	خیر. شما در CalOptima Health OneCare Complete سهم کسری هزینه پرداخت نمی‌کنید.
حداکثر مبلغی که به عنوان عضوی از CalOptima Health OneCare Complete برای خدمات درمانی پرداخت خواهم کرد، چقدر است؟	در CalOptima Health OneCare Complete هیچ اشتراک هزینه ای برای خدمات درمانی وجود ندارد، بنابراین هزینه های سالانه شما 0$ خواهد بود.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

C. فهرست خدمات تحت پوشش

جدول زیر کلیاتی از خدماتی است که ممکن است نیاز داشته باشید، همچنین هزینه های شما و مقررات مربوط به مزایا را نشان می دهد.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به مراقبت‌های بیمارستانی نیاز دارید	بستری در بیمارستان	$0	شما به مدت 90 روز برای بستری شدن در بیمارستان تحت پوشش هستید. شما همچنین به مدت 60 روز برای «ذخیره مادام العمر» تحت پوشش بیمه هستید. ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	خدمات مراقبتی پزشک یا جراح	$0	به عنوان بخشی از خدمات اقامت شما در بیمارستان ارائه می‌شود. ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	خدمات سرپایی بیمارستان، شامل خدمات نظارتی	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	خدمات مرکز جراحی سرپایی (Ambulatory surgical center, ASC)	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به یک پزشک نیاز دارید	مراجعات جهت درمان جراحت یا بیماری	$0	شما باید مراقبت‌های لازم را از پزشکان، متخصصان و بیمارستان‌های عضو شبکه دریافت کنید. ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
	مراقبتهای متخصص	$0	شما باید مراقبت‌های لازم را از پزشکان، متخصصان و بیمارستان‌های عضو شبکه دریافت کنید. ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	معاینه سلامتی، مانند معاینات فیزیکی	$0	شما سالانه تحت پوشش یک معاینه فیزیکی و یک ویزیت سلامت سالانه هستید.
	مراقبت‌هایی برای جلوگیری از بیمار شدن شما، مانند واکسن آنفولانزا و غربالگری برای بررسی سرطان	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	ویزیت "به Medicare خوش آمدید" (فقط یک بار ویزیت پیشگیرانه)	$0	شما فقط برای یک بار مراجعه تحت پوشش هستید.

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
به مراقبت اضطراری نیاز دارید	خدمات بخش اورژانس	$0	خدمات بخش اورژانس خارج از شبکه و بدون مجوز قبلی تحت پوشش هستند. شما همچنین برای مراقبت‌های فوری و اورژانسی در خارج از ایالات متحده تحت پوشش هستید. ممکن است تا سقف $100,000 در سال به شما بازپرداخت شود.
	مراقبتهای فوری	$0	خدمات مراقبت‌های فوری خارج از شبکه و بدون نیاز به مجوز قبلی تحت پوشش هستند. شما همچنین برای مراقبت‌های فوری و اورژانسی در خارج از ایالات متحده تحت پوشش هستید. ممکن است تا سقف $100,000 در سال به شما بازپرداخت شود.
به آزمایشهای پزشکی نیاز دارید	خدمات رادیولوژی تشخیصی (به عنوان مثال، عکسبرداری با اشعه ایکس یا سایر خدمات تصویربرداری، مانند CAT اسکن یا MRI)	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	تست‌های آزمایشگاهی و روش‌های تشخیصی، مانند آزمایش خون	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
به خدمات شنوایی / صوتی نیاز دارید	غربالگریهای شنوایی	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	سمعک	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود. شما $500 کمک هزینه برای سمعک دارید. Medi-Cal ممکن است تا $1,510 اضافی در سال را پوشش دهد.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به مراقبت‌های دندانپزشکی نیاز دارید (ادامه در صفحه بعد)	معاینات دندانپزشکی و مراقبت‌های پیشگیرانه	$0	شما برای خدمات و درمانهای دندانپزشکی از جمله موارد زیرتحت پوشش هستید: • معاینات دهان و دندان (1 معاینه محدود دهان و دندان و 1 معاینه پیشگیرانه) – 2 بار در سال • جرم‌گیری دندان – 1 بار در سال طرح ما با Liberty Dental برای ارائه مزایای دندانپزشکی شما همکاری می کند. ممکن است استثنائات و محدودیت‌هایی در مورد مزایا اعمال شود. در صورت لزوم پزشکی، ممکن است استثنائاتی وجود داشته باشد. برای اطلاعات بیشتر یا یافتن دندانپزشک، با Liberty Dental با شماره 1-888-704-9838 (TTY 711) تماس بگیرید. شما همچنین تحت پوشش خدمات و درمانهای دندانپزشکی تحت پوشش Medi-Cal هستید. اطلاعات بیشتر در مورد مزایای دندانپزشکی Medi-Cal و ارائه دهندگان آن در وبسایت SmileCalifornia.org موجود است.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به مراقبت‌های دندانپزشکی نیاز دارید (ادامه از صفحه قبل)	مراقبت‌های دندانپزشکی ترمیمی و اورژانسی	$0	شما برای خدمات و درمانهای دندانپزشکی از جمله موارد زیرتحت پوشش هستید: • ترمیمی • پروتزهای دندانی (ثابت و متحرک) • خدمات عمومی جانبی طرح ما با Liberty Dental برای ارائه مزایای دندانپزشکی شما همکاری می کند. ممکن است استثنائات و محدودیت‌هایی در مورد مزایا اعمال شود. در صورت لزوم پزشکی، ممکن است استثنائاتی وجود داشته باشد. برای اطلاعات بیشتر یا یافتن دندانپزشک، با Liberty Dental به شماره 1-888-704-9838 (TTY 711) تماس بگیرید. ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود. شما همچنین تحت پوشش خدمات و درمانهای دندانپزشکی تحت پوشش Medi-Cal هستید. اطلاعات بیشتر در مورد مزایای دندانپزشکی Medi-Cal و ارائه دهندگان آن در وبسایت SmileCalifornia.org موجود است.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به خدمات بینایی نیاز دارید	معاینات چشم	$0	**معاینات بینایی ضروری پزشکی** برای تشخیص و درمان بیماری‌ها و مشکلات چشمی (از جمله غربالگری سالانه گلوکوم). **حداکثر 1 معاینه چشم تکمیلی روتین** در سال.
	عینک و لنزهای تماسی	$0	الزامات پزشکی یک (1) عدد عینک طبی (لنز و قاب) یا لنز تماسی تحت پوشش بیمه درمانی Medicare پس از جراحی آب مروارید. تکمیلی تا سقف 500$ برای عینک (لنز و قاب)، لنزهای تماسی و تعمیرات هر دو سال یکبار.
	سایر مراقبت‌های بینایی	$0	

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به خدمات سلامت روان نیاز دارید (ادامه در صفحه بعد)	خدمات سلامت روان	$0	شما برای خدمات زیر تحت پوشش هستید: • درمان سرپایی (شامل اما نه محدود به روان‌درمانی، مدیریت دارو، برنامه درمان سرپایی فشرده Intensive Outpatient) Program, IOP)، برنامه بستری جزئی Partial Hospitalization) Program, PHP) با یک متخصص مراقبت‌های سلامت رفتاری • مشاوره روانپزشکی رای سوالات مربوط به سلامت رفتاری، با خط سلامت رفتاری CalOptima Health به شماره **1-855-877-3885** (TTY **711**)، در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته تماس بگیرید. خدمات تخصصی سلامت روان دیگری نیز از طریق طرح سلامت رفتاری اورنج کانتی در دسترس شما قرار دارد. برای دسترسی به این خدمات، می‌توانید با شماره 1-800-723-8641، در 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته تماس بگیرید. بگیرید. ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به خدمات سلامت روان نیاز دارید (ادامه از صفحه قبل)	مراقبت‌های بستری و سرپایی و خدمات مبتنی بر جامعه برای افرادی که به خدمات سلامت روان نیاز دارند	$0	شما به مدت 90 روز برای بستری شدن در بیمارستان تحت پوشش هستید. شما همچنین به مدت 60 روز ذخیره مادام‌العمر (Lifetime Reserve, LTR) غیرقابل تمدید، برای پوشش مراقبت‌های روانپزشکی بستری در 90 روز متوالی گذشته هستید. شما تا سقف 190 روز در طول عمرتان تحت پوشش مراقبت‌های بستری در بیمارستان روانپزشکی هستید. برای سوالات مربوط به سلامت رفتاری، با خط سلامت رفتاری CalOptima Health تماس بگیرید. خدمات تخصصی سلامت روان دیگری نیز از طریق طرح سلامت رفتاری اورنج کانتی در دسترس شما قرار دارد. ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به خدمات اختلال مصرف مواد نیاز دارید	خدمات اختلال مصرف مواد	$0	خدمات مصرف مواد عبارتند از: • غربالگری، ارزیابی، مداخله کوتاه مدت و ارجاع به درمان (Screening, Assessment, Brief Intervention and Referral to Treatment, SABIRT) • خدمات برنامه درمان اعتیاد به مواد افیونی (Opioid Treatment Program, OTP) برای سوالات مربوط به خدمات سلامت رفتاری و سوء مصرف مواد، با خط سلامت رفتاری CalOptima Health تماس بگیرید. خدمات اضافی مربوط به سوء مصرف مواد ممکن است از طریق سیستم تحویل سازماندهی شده دارو Drug Medi-Cal Organized Delivery System (DMC-ODS) در دسترس شما باشد. ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
شما به مکانی برای زندگی نیاز دارید که افرادی برای کمک به شما در آن حضور داشته باشند	مراکز پرستاری تخصصی	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	مراقبت در مراکز پرستاری	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
پس از سکته یا تصادف به درمان نیاز دارید	کاردرمانی، فیزیوتراپی یا گفتاردرمانی	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
برای رفتن به خدمات درمانی خود به کمک نیاز دارید	خدمات آمبولانس	$0	شما تحت پوشش حمل و نقل اضطراری نامحدود هستید. برای خدمات آمبولانس غیر اورژانسی، ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
	حمل و نقل اضطراری	$0	
	حمل و نقل به قرارها و خدمات پزشکی	$0	مزایای حمل و نقل نامحدود به مکانهای تایید شده توسط برنامه برای خدمات درمانی ضروری تحت پوشش، مانند: • قرار ویزیت با پزشک • دریافت تجهیزات پزشکی و داروها • نوبت برای تراپی و درمان اگر واجد شرایط SSBCI باشید، هزینه حمل و نقل غیرپزشکی نیز تحت پوشش قرار خواهید گرفت. شما 300 سفر یک‌طرفه به فروشگاه‌های مواد غذایی و باشگاه ورزشی دارید. سفرها به شعاع 10 مایل محدود می‌شوند. (به اطلاعات سلب مسئولیت در صفحه 2 مراجعه کنید). با تماس با خط حمل و نقل CalOptima Health OneCare، با شماره **1-866-612-1256** (**711** TTY) حداقل دو (2) روز کاری قبل از نوبتتان برای حمل و نقل خود برنامه ریزی کنید.

CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan
خلاصه مزایای برای سال 2027

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
برای درمان بیماری یا وضعیت خود به دارو نیاز دارید	داروهای Medicare بخش B	$0	داروهای بخش B شامل داروهایی است که توسط پزشکتان در مطبش تجویز میشود، برخی داروهای خوراکی سرطان و برخی داروهایی که با تجهیزات پزشکی خاص استفاده می‌شوند. برای اطلاعات بیشتر در مورد این داروها، *کتابچه راهنمای اعضا* را مطالعه کنید. ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
	داروهای Medicare بخش D ردیف 1: داروهای ژنریک و داروهای با نام برند تجاری	مبلغ $0 جهت منبع 30 روزه	ممکن است محدودیت‌هایی در مورد انواع داروهای تحت پوشش وجود داشته باشد. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به *فهرست داروهای تحت پوشش* CalOptima Health OneCare Complete *(فهرست داروها)* مراجعه کنید. برخی از داروهایی که باید طولانی مدت مصرف شوند برای مصرف 100 روز در داروخانه‌های خرده‌فروشی تحت قرارداد طرح ما یا از طریق خدمات سفارش پستی موجود است.
	داروهای بدون نسخه (Over-the-counter, OTC)	$0	ممکن است محدودیت‌هایی در مورد انواع داروهای تحت پوشش وجود داشته باشد. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به *فهرست داروهای تحت پوشش* CalOptima Health OneCare Complete *(فهرست داروها)* مراجعه کنید.
برای بهتر شدن به کمک نیاز دارید یا نیازهای	خدمات توانبخشی	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	تجهیزات پزشکی برای مراقبت در خانه	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	خدمات دیالیز	$0	ممکن است قوانین ارجاع اعمال شود.

?

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما به خدمات مراقبت از پا نیاز دارید	خدمات پا پزشکی	$0	
	خدمات ارتز (Orthotic)	$0	ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
شما به تجهیزات پزشکی بادوام (durable) medical equipment, (DME) نیاز دارید توجه: این لیست کاملی از DME تحت پوشش نیست. برای فهرست کامل، با خدمات مشتریان تماس بگیرید یا به فصل 4 *کتابچه راهنمای اعضا* مراجعه کنید.	ویلچر، چوب زیر بغل و واکر	$0	ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
	دستگاه نبولایزر (Nebulizers)	$0	ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.
	تجهیزات و لوازم اکسیژن	$0	ممکن است قوانین مربوط به مجوز اعمال شود.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما برای زندگی در خانه به کمک نیاز دارید (ادامه در صفحه بعد)	خدمات درمانی در منزل	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	خدمات منزل، مانند نظافت یا خانه‌داری، یا ایجاد اصلاحات در منزل مانند نصب میله های کمکی	$0	خدمات حمایتی در منزل (In-Home Supportive Services, IHSS) از طریق سازمان خدمات اجتماعی اورنج کانتی (County of Orange Social Services Agency) در دسترس است. این خدمات شامل موارد زیر است: • کارهای سبک خانه داری • آماده سازی غذا • حمام کردن و لباس پوشیدن • خرید مواد غذایی • اجرای اصلاحات در خانه برای اطلاعات بیشتر با شماره 1-714-825-3000 تماس بگیرید. شما همچنین ممکن است واجد شرایط دریافت حمایت‌های اجتماعی مانند مراقبت شخصی و خدمات خانه‌داری، وعده‌های غذایی متناسب با پزشکی و اصلاحات خانگی باشید. برای کسب اطلاعات در مورد پشتیبانی‌های اجتماعی، با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
شما برای زندگی در خانه به کمک نیاز دارید (ادامه از صفحه قبل)	خدمات درمانی روزانه بزرگسالان، خدمات بزرگسالان مبتنی بر جامعه (Community-Based Adult Services, CBAS) یا سایر خدمات پشتیبانی	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود. برای کسب اطلاعات در مورد نحوه واجد شرایط بودن برای خدمات بزرگسالان مبتنی بر جامعه (CBAS)، با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید.
	خدمات توانبخشی روزانه	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود. برای کسب اطلاعات بیشتر با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید.
	خدماتی که به شما کمک می کند به تنهایی زندگی کنید (خدمات مراقبت های بهداشتی در خانه یا خدمات مراقبت شخصی)	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود. برای کسب اطلاعات بیشتر با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید.
خدمات اضافی (ادامه در صفحه بعد)	خدمات کایروپراکتیک	$0	خدمات کایروپراکتیک ضروری از نظر پزشکی برای درمان دررفتگی نسبی ستون فقرات در دسترس هستند. ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	تجهیزات و خدمات دیابت	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
خدمات اضافی (ادامه از صفحه قبل و در صفحه بعد)	OneCare Flex Card: • داروها و اقلام بدون نسخه (Over-the-Counter, OTC) اگر واجد شرایط مزایای تکمیلی ویژه برای بیماران مزمن (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI) باشید: • مواد غذایی سالم و تره بار (به اطلاعات سلب مسئولیت در صفحه 2 مراجعه کنید)	$0	$170 کمک هزینه سه ماهه برای استفاده از اقلام بهداشتی و درمانی بدون نسخه (OTC) تأیید شده مانند داروهای سرماخوردگی و سرفه، ویتامین‌ها، مسکن‌ها، مکمل‌های گیاهی، بانداژ و موارد دیگر. برخی از اعضا که دارای بیماری‌های مزمن خاصی هستند، ممکن است واجد شرایط استفاده از کمک هزینه کارت flex به مبلغ 170$ برای خرید موارد زیر باشند: • مواد غذایی سالم و تره بار اقلام بدون نسخه و مواد غذایی وتره بار را می‌توان از فروشگاه‌های شرکت‌کننده، به‌صورت آنلاین یا از طریق کاتالوگ سفارش پستی خریداری کرد. موجودی استفاده نشده به سه ماهه بعدی منتقل نمی شود.
	مزایای تناسب انداز	$0	ارائه شده از طریق One Pass: • به یک شبکه ورزشی سراسری و مراکز محلی YMCA و کلاس‌های تناسب اندام آنلاین دسترسی داشته باشید. • سالانه یک بسته تناسب اندام خانگی دریافت کنید
	برنامه های آموزش بهداشت و تندرستی	$0	• کلاس های آموزش بهداشتی؛ • کلاس های آموزش تغذیه؛ • ترک سیگار و دخانیات؛ و • خط مشاوره پرستار

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
خدمات اضافی (ادامه از صفحه قبل و در صفحه بعد)	خدمات پشتیبانی در خانه– مراقبت همراه	$0	تا 90 ساعت خدمات در سال شامل پشتیبانی روزمره، نظافت سبک خانه، تهیه غذا، خرید مواد غذایی. اعضا باید از شرکت طرف قرارداد CalOptima Health، یعنی Papa، استفاده کنند. برای برنامه ریزی این خدمات، لطفاً با Papa توسط شماره **1-833-200-6889** تماس بگیرید.
	حمایتهای اجتماعی	$0	
	پشتیبانی در امور فناوری	$0	کمک حضوری و تلفنی برای مدیریت مراقبت‌های بهداشتی شما.
	خدمات پروتز	$0	• تجهیزات پروتز • لوازم پزشکی مرتبط ممکن است قوانین مجوز اعمال شود.
	پرتو درمانی	$0	ممکن است قوانین مجوز اعمال شود.
	خدماتی برای کمک به مدیریت بیماری شما	$0	ممکن است قوانین مربوط به ارجاع ومجوز قبلی اعمال شود.
	مدیریت مراقبت‌های یکپارچه کالیفرنیا (California Integrated Care Management, CICM)	$0	اداره خدمات مراقبت‌های بهداشتی (Department of Health Care Services, DHCS) گروههای خاصی را که واجد شرایط مدیریت مراقبت یکپارچه کالیفرنیا (California Integrated Care Management, CICM) هستند، شناسایی کرده است. • بزرگسالانی که بی‌خانمانی را تجربه می‌کنند • بزرگسالان در معرض بستری شدن قابل اجتناب در بیمارستان یا بخش اورژانس

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

نیاز یا مشکل سلامتی	خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشید	هزینه های شما برای ارائه دهندگان داخل شبکه	محدودیت‌ها، استثنائات و اطلاعات مربوط به مزایا (قوانین مربوط به مزایا)
خدمات اضافی (ادامه از صفحه قبل)	مدیریت مراقبت‌های یکپارچه کالیفرنیا (California Integrated Care Management, (CICM	$0	• بزرگسالان با نیازهای جدی سلامت روان و/ یا اختلال مصرف مواد (SUD). • بزرگسالان در مرحله بعد از حبس • بزرگسالانی که در جامعه زندگی می کنند و در معرض نهادینه شدن برای مراقبت طولانی مدت (LTC) هستند • بزرگسالان ساکنان مرکز پرستاری در حال انتقال به جامعه • بزرگسالانی که باردار یا در دوران پس از زایمان هستند و طبق داده‌های بهداشت عمومی کالیفرنیا در مورد عوارض و مرگ و میر مادران (نا برابری هنگام تولد) در معرض نابرابری‌های نژادی و قومی قرار دارند • بزرگسالانی که نیازهای مستند شده برای مشکلات زوال حافظه (Dementia) دارند CICM سطحی از مدیریت پرونده است که اعضا باید برای شرکت در آن موافقت کنند. برای اطلاعات ثبت‌نام، با خدمات مشتریان OneCare Complete به شماره **1-877-412-2734**، از 8 صبح تا 8 شب، در 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس)، و 8 صبح تا 8 شب، دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر)، و24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته تماس بگیرید.

خلاصه مزایا در بالا فقط برای مقاصد اطلاعاتی ارائه شده است و فهرست کاملی از مزایا نیست. برای مشاهده فهرست کامل و اطلاعات بیشتر در مورد مزایای خود، می‌توانید *کتابچه راهنمای اعضا* CalOptima Health OneCare Complete را مطالعه کنید. اگر *کتابچه راهنمای اعضا* را ندارید، برای دریافت آن با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete از طریق شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه تماس بگیرید. اگر سوالی دارید، می‌توانید با خدمات مشتریان تماس بگیرید یا به وب‌سایت **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه کنید.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

D. مزایای تحت پوشش خارج از CalOptima Health OneCare Complete

برخی از خدماتی که می‌توانید دریافت کنید تحت پوشش CalOptima Health OneCare Complete نیستند اما تحت پوشش Medicare، Medi-Cal یا یک سازمان ایالتی یا شهرستانی هستند. این یک لیست کامل نیست. برای اطلاع از این خدمات، با شماره‌های خدمات مشتریان که در پایین این صفحه ذکر شده است، تماس بگیرید.

سایر خدمات تحت پوشش Medicare، Medi-Cal، یا یک آژانس دولت ایالتی	هزینه شما
طب سوزنی ما هزینه حداکثر دو دوره خدمات طب سوزنی سرپایی را در هر ماه تقویمی، یا در صورت ضرورت پزشکی، به دفعات بیشتر، پرداخت می‌کنیم. همچنین در صورت داشتن کمردرد مزمن، تا 12 ویزیت طب سوزنی در 90 روز را پرداخت می کنیم در صورتی که شرایط زیر را داشته باشید: • مدت کمر درد 12 هفته یا بیشتر باشد؛ • مشکل غیر سیستمیک باشد (بدون علت سیستمیک قابل شناسایی، مانند عدم ارتباط با بیماری متاستاتیک، التهابی یا عفونی)؛ • ربطی به جراحی نداشته باشد؛ و • ربطی به بارداری نداشته باشد. علاوه بر این، در صورت نشانه های بهبودی، هزینه هشت جلسه طب سوزنی اضافی برای کمردرد مزمن را پرداخت می‌کنیم. برای درمان کمردردهای حاد شما نمی توانید درطول سال بیش از 20 جلسه طب سوزنی دریافت کنید. اگر بهبود نیافتید یا بدتر شدید، درمان‌های طب سوزنی باید متوقف شوند.	$0
معافیت برای زندگی با کمک (Assisted Living Waiver)	برای اطلاعات در زمینه هزینه، به آدرس https://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/AssistedLivingWaiver.aspx مراجعه کنید.

سایر خدمات تحت پوشش **Medicare**، **Medi-Cal**، یا یک آژانس دولت ایالتی	هزینه شما
برخی از خدمات دندانپزشکی برای دریافت خدمات دندانپزشکی هزینه بر خدمات (Fee-for-Service) از طریق Medi-Cal Dental، با Medi-Cal Dental با شماره 1-800-322-6384 تماس بگیرید یا از وب‌سایت smilecalifornia.org یا sonriecalifornia.org دیدن کنید.	$0
برخی از خدمات مراقبت‌های تسکینی که خارج از CalOptima Health OneCare Complete پوشش داده می‌شوند	$0 برای اطلاعات بیشتر در مورد آنچه که ما برای دریافت خدمات مراقبت‌های تسکینی پرداخت می کنیم، به *کتابچه راهنمای اعضا*، **فصل 4، بخش D** مراجعه کنید.
حمایت‌های اجتماعی (راهبری مسکن، وعده‌های غذایی متناسب با نیازهای پزشکی، اصلاحات خانه و غیره)	$0
برنامه خدمات پشتیبانی در منزل (InHome Supportive Services, IHSS)	$0.
توانبخشی روانی-اجتماعی	$0
خدمات مرکز منطقه‌ای	برای اطلاعات در زمینه میزان هزینه، با مرکز منطقه‌ای اورنج کانتی (Regional Center of Orange County) با شماره 1-714-796-5100 تماس بگیرید.
مدیریت پرونده هدفمند	

E. خدماتی که CalOptima Health OneCare Complete، Medicare و Medi-Cal پوشش نمی‌دهند

این یک لیست کامل نیست. برای اطلاع از سایر خدمات مستثنی شده، با شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه با خدمات مشتریان تماس بگیرید.

خدماتی که CalOptima Health OneCare Complete، Medicare و Medi-Cal پوشش نمی‌دهند	
اتاق خصوصی در بیمارستان مگر آنکه دارای ضرورت پزشکی باشد.	داروهای دریافتی در خارج از ایالات متحده و مناطق وابسته.
جراحی زیبایی یا سایر کارهای زیبایی، مگر اینکه به دلیل آسیب دیدگی تصادفی مورد نیاز باشد.	خدمات یا اقدامات تقویتی اختیاری یا داوطلبانه (از جمله کاهش وزن، رشد مو، عملکرد جنسی، عملکرد ورزشی، اهداف زیبایی، ضد پیری و عملکرد ذهنی)، مگر در مواردی که از نظر پزشکی ضروری باشد.
درمان‌ها، اقلام و داروهای پزشکی و جراحی آزمایشی، مگر اینکه Medicare، یک مطالعه تحقیقاتی بالینی مورد تأیید Medicare یا طرح ما آنها را پوشش دهد.	کفش های ارتوپدی، مگر آنکه کفش خود بخشی از بریس پا بوده و در هزینه آن منظور شده باشد و یا متعلق به افراد مبتلابه پای دیابتی باشد.
هزینه‌هایی که توسط بستگان نزدیک یا اعضای خانواده شما دریافت می‌شود.	خدمات پرستاری تمام وقت در منزل شما.
خدمات طب طبیعی (استفاده از درمان‌های طبیعی یا جایگزین).	خدمات پیراپزشکی شامل درمانهای پزشکی اضطراری میباشند که در محل حادثه توسط پیراپزشکان (بهیاران) ارائه میشود.
وسایل شخصی موجود در اتاق شما در بیمارستان یا مراکز پرستاری.	

F. حقوق شما به عنوان عضو طرح

به عنوان عضوی از CalOptima Health OneCare Complete، شما از حقوق خاصی برخوردار هستید. شما می توانید ازاین حقوق بدون اینکه جریمه شوید بهره مند شوید. همچنین می توانید بدون از دست رفتن خدمات مراقبت درمانی خود از این حقوق استفاده کنید. ما حداقل سالی یکبار حقوق شما را به اطلاعتان می رسانیم. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره حقوقتان، لطفاً *کتابچه راهنمای اعضا* را مطالعه کنید. حقوق شما شامل موارد زیر می‌شود، اما محدود به آنها نیست: اکثر افراد تحت پوشش Medicare می‌توانند عضویت خود را در زمان‌های خاصی از سال خاتمه دهند.

- **شما حق دارید از احترام، عدالت و کرامت برخوردار شوید.** این شامل موارد زیر است:
  - بدون نگرانی در مورد وضعیت پزشکی، وضعیت سلامت، خدمات درمانی دریافت شده، سابقه درخواست، سابقه پزشکی، معلولیت (از جمله اختلال روانی)، وضعیت تأهل، سن، جنسیت، گرایش جنسی، ملیت، نژاد، رنگ پوست، مذهب، عقیده یا کمک‌های عمومی، از خدمات تحت پوشش بهره‌مند شوید.
  - اطلاعات را به زبان‌ها و قالبهای دیگر (مثلاً چاپ درشت، بریل یا صوتی) به صورت رایگان دریافت کنید
  - مورد هرگونه محدودیت یا انزوای فیزیکی قرار نگیرید
- **شما حق دارید اطلاعاتی را درباره مراقبتهای درمانی خود دریافت کنید.** این شامل اطلاعات مربوط به درمان و گزینه‌های درمانی شما می‌شود. این اطلاعات باید به زبان و قالبی باشد که برای شما قابل درک باشد. این شامل حق دریافت اطلاعات در مورد موارد زیر می‌شود:
  - شرح خدماتی که ما پوشش می‌دهیم
  - نحوه دریافت خدمات
  - هزینه خدمات برای شما چقدر خواهد بود
  - اسامی ارائه دهندگان خدمات درمانی
- **شما حق دارید در مورد مراقبت‌های خود، از جمله امتناع از درمان، تصمیم بگیرید.** این شامل موارد زیر است:
  - یک ارائه دهنده مراقبت‌های اولیه (PCP) انتخاب کنید و PCP خود را در هر زمانی در طول سال تغییر دهید
  - بدون ارجاع، به ارائه دهنده مراقبتهای بهداشتی زنان مراجعه کنید
  - خدمات و داروهای تحت پوشش خود را به سرعت دریافت کنید
  - از تمام گزینه‌های درمانی، صرف نظر از هزینه یا پوشش آنها، مطلع باشید
  - حتی اگر پزشک معالجتان توصیه‌ای خلاف آن داشته باشد، از درمان خودداری کنید.
  - مصرف دارو را متوقف کنید، حتی اگر پزشک شما توصیه کرده باشد که این کار را نکنید
  - خواستار دریافت نظر دوم شوید. CalOptima Health OneCare Complete هزینه مراجعه جهت نظر دوم شما را پرداخت می کند.
  - خواسته‌های مراقبت‌های بهداشتی خود را در یک دستورالعمل پیشاپیش اعلام کنید

? **اگر سوالی دارید**, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

- **شما حق دسترسی به موقع به مراقبتهایی را دارید که هیچگونه مانع ارتباطی یا دسترسی فیزیکی نداشته باشد.** این شامل موارد زیر است:
  - دریافت به موقع مراقبت درمانی
  - ورود و ورود و خروج از مطب ارائه دهنده مراقبتهای درمانی.این به معنای دسترسی بدون مانع برای افراد دارای معلولیت، مطابق با قانون آمریکایی‌های دارای معلولیت (Americans with Disabilities Act) است.
  - مترجمانی داشته باشید که در برقراری ارتباط با ارائه دهندگان مراقبت های درمانی و طرح درمانی به شما کمک کنند.
- **شما حق دارید در هنگام نیاز مراقبت اورژانسی و فوری دریافت کنید.** این بدان معناست که شما حق دارید:
  - در مواقع اضطراری، بدون نیاز به مجوز قبلی، خدمات اورژانسی دریافت کنید
  - در صورت لزوم، به ارائه دهنده مراقبت فوری یا اورژانسی در خارج از شبکه مراجعه کنید
- **شما حق دارید که از حریم خصوصی و محرمانگی اطلاعات خود محافظت کنید.** این شامل موارد زیر است:
  - درخواست و دریافت یک کپی از سوابق پزشکی خود به نحوی که بتوانید آن را بفهمید و درخواست تغییر یا اصلاح سوابق
  - بخواهید اطلاعات درمانی شخصی شما محرمانه نگهداشته شود
- **شما حق دارید در صورت رد، تأخیر یا تغییر در خدمات، شکایت یا درخواست تجدیدنظر ارائه دهید، لطفاً به بخش G در قسمت زیر مراجعه کنید.** این شامل حقوق در موارد زیر می‌شود:
  - شکایت یا اعتراض خود را علیه ما یا ارائه دهندگان خدمات ما ثبت کنید
  - در مورد تصمیمات خاص اتخاذ شده توسط ما یا ارائه دهندگان خدمات ما درخواست تجدیدنظر بدهید
  - شکایت خود را نزد اداره مراقبت‌های بهداشتی مدیریت‌شده کالیفرنیا (California Department of Managed Health Care, DMHC) از طریق شماره تلفن رایگان (1-888-466-2219) یا خط TDD با شماره (1-877-688-9891) برای افراد دارای اختلال شنوایی و گفتاری، ثبت کنید. وب‌سایت DMHC در آدرس (www.dmhc.ca.gov/) فرم‌های شکایت، فرم‌های درخواست بررسی پزشکی مستقل (Independent Medical Review, IMR) و دستورالعمل‌های آنلاین را در اختیار شما قرار می‌دهد.
  - از DMHC درخواست IMR برای خدمات یا اقلام Medi-Cal که ماهیت پزشکی دارند، کنید.
  - برای جلسه رسیدگی ایالتی درخواست کنید
  - دلیل دقیقی برای رد خدمات دریافت کنید و نسخه‌های رایگان از تمام اطلاعات مورد استفاده برای تصمیم‌گیری را درخواست کنید.

برای اطلاعات بیشتر در مورد حقوق خود، می‌توانید *کتابچه راهنمای اعضا* را مطالعه کنید. اگر سوالی دارید، می‌توانید با شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید.

?

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

همچنین می توانید با دفتر بازرسی (Ombudsman) ویژه افرادی که Medicare و Medi-Cal دارند به شماره 1-855-501-3077، از دوشنبه تا جمعه، بین ساعت 9 صبح تا 5 بعد از ظهر، یا با دفتر بازرسی Medi-Cal Office of the Ombudsman با شماره 1-888-452-8609، از دوشنبه تا جمعه، بین ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر تماس بگیرید.

اگر سوالی دارید, لطفاً با CalOptima Health OneCare Complete با شماره **1-877-412-2734** (TTY **711**)، از 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس) و 8 صبح تا 8 شب، از دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر). تماس بگیرید. این تماس رایگان است. **برای اطلاعات بیشتر** به **www.caloptima.org/OneCare** مراجعه نمایید.

G. نحوه ثبت شکایت یا درخواست تجدیدنظر در مورد خدمات رد شده، با تأخیر یا تغییر یافته

اگر شکایتی دارید یا فکر می‌کنید CalOptima Health OneCare Complete به طور نادرستی خدماتی را رد کرده، به تأخیر انداخته یا تغییر داده است، با شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه با خدمات مشتریان تماس بگیرید. همچنین می‌توانید شکایت خود را به صورت کتبی به آدرس زیر ارسال کنید:

CalOptima Health OneCare Complete
505 City Parkway West
Orange, CA 92868

ممکن است بتوانید در مورد تصمیم ما، درخواست تجدیدنظر کنید.

درخصوص سؤالهای مربوط به شکایت و تجدیدنظر، میتوانید **فصل 9** *کتابچه راهنمای اعضا* را مطالعه کنید.

همچنین می‌توانید با شماره‌های ذکر شده در پایین این صفحه با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید.

می‌توانید از هر یک از موارد زیر درخواست کمک کنید:

- برنامه مشاوره و حمایت از بیمه درمانی (Health Insurance Counseling and Advocacy Program, HICAP) با شماره 1-800-434-0222.
- پزشک خود یا سایر ارائه دهندگان خدمات. پزشک شما یا ارائه کننده دیگری می توانند برای تصمیم مربوط به پوشش یا تجدید نظر از سوی شما درخواست کنند.
- یک دوست یا یکی از اعضای خانواده. شما می‌توانید شخص دیگری را به عنوان «نماینده» خود معرفی کنید تا از جانب شما درخواست تعیین میزان پوشش یا درخواست تجدید نظر کند.
- یک وکیل. شما حق داشتن وکیل را دارید، اما برای درخواست تصمیم پوشش یا درخواست تجدیدنظر، ملزم به داشتن وکیل نیستید.
    - با وکیل خودتان تماس بگیرید یا از کانون وکلای محلی یا سایر سرویس‌های ارجاع، نام یک وکیل را جویا شوید. برخی از گروه های حقوقی در صورت واجد شرایط بودن، به شما خدمات حقوقی رایگان ارائه می دهند.
    - شما می توانید برای درخواست وکلای حقوق قانونی با دفتر اتحادیه مصرف کنندگان بهداشت و درمان به شماره 1-888-804-3536 تماس بگیرید.

H. اگر مشکوک هستید که کلاهبرداری رخ داده باید چه کاری انجام دهید

اکثر افراد و سازمانهای مراقبتهای بهداشتی که خدمات ارائه می دهند درستکار هستند. متأسفانه، ممکن است برخی افراد درستکار نباشند.

اگر فکر می‌کنید پزشک، بیمارستان یا داروخانه ایی کار اشتباهی انجام می‌دهد، لطفاً با ما تماس بگیرید.

- با ما در خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید. شماره تلفن‌ها، شماره‌هایی هستند که در پایین همین صفحه ذکر شده‌اند.
- یا با مرکز خدمات مشتریان Medi-Cal به شماره 1-800-541-5555 تماس بگیرید. کاربران TTY باید با شماره 1-800-430-7077 تماس بگیرند.
- یا با Medicare توسط شماره (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE تماس بگیرید. کاربران TTY باید با شماره 1-877-486-2048 تماس بگیرند. شما می‌توانید با این شماره‌ها به صورت رایگان تماس بگیرید.

اگر سؤالات کلی داشته یا در مورد برنامه ما، خدمات، حوزه خدمات، صورتحساب یا کارت شناسایی عضویت سؤالی دارید، لطفاً با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید:

1-877-412-2734

تماس با این شماره رایگان است. از 8 صبح تا 8 شب، در 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس)، و 8 صبح تا 8 شب، دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر) تماس بگیرید.

خدمات مشتریان همچنین برای افرادی که قادر به صحبت به زبان انگلیسی نیستند، خدمات رایگان ترجمه شفاهی ارائه می کند.

711

این شماره نیاز به تجهیزات تلفنی مخصوص دارد و فقط برای افرادی است که در شنوایی یا تکلم مشکل دارند.

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

اگر پرسشهایی در مورد سلامت خود دارید:

با ارائه دهنده مراقبت های اولیه (PCP) خود تماس بگیرید. دستورالعمل های PCP خود را برای دریافت مراقبت در هنگام بسته بودن مطب دنبال کنید.

اگر مطب پزشک مراقبت‌های اولیه شما بسته است، می‌توانید با خط مشاوره پرستاری CalOptima Health نیز تماس بگیرید. یک پرستار به مشکل شما گوش می‌دهد و به شما می‌گوید که چگونه مراقبت دریافت کنید. (مثال: مراقبت‌های فوری، بخش اورژانس). شماره‌های خط مشاوره پرستاری CalOptima Health عبارتند از:

1-844-447-8441

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

CalOptima Health OneCare Complete همچنین خدمات مترجم شفاهی رایگان برای افراد غیر انگلیسی زبان ارائه می‌دهد.

TTY: **1-844-514-3774**

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

اگر به مراقبت‌های فوری سلامت رفتاری نیاز دارید، لطفاً با خط بحران سلامت رفتاری CalOptima Health تماس بگیرید:

1-855-877-3885

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

CalOptima Health OneCare Complete همچنین خدمات مترجم شفاهی رایگان برای افراد غیر انگلیسی زبان ارائه می‌دهد.

711

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

CalOptima Health, A Public Agency
505 City Parkway West, Orange, CA 92868
caloptima.org/OneCare

اگر سؤالات کلی داشته یا در مورد برنامه ما، خدمات، حوزه خدمات، صورتحساب یا کارت شناسایی عضویت سؤالی دارید، لطفاً با خدمات مشتریان CalOptima Health OneCare Complete تماس بگیرید:

1-877-412-2734

تماس با این شماره رایگان است. از 8 صبح تا 8 شب، در 7 روز هفته (1 اکتبر تا 31 مارس)، و 8 صبح تا 8 شب، دوشنبه تا جمعه (1 آوریل تا 30 سپتامبر) تماس بگیرید.

خدمات مشتریان همچنین برای افرادی که قادر به صحبت به زبان انگلیسی نیستند، خدمات رایگان ترجمه شفاهی ارائه می کند.

711

این شماره نیاز به تجهیزات تلفنی مخصوص دارد و فقط برای افرادی است که در شنوایی یا تکلم مشکل دارند.

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

اگر پرسشهایی در مورد سلامت خود دارید:

با ارائه دهنده مراقبت های اولیه (PCP) خود تماس بگیرید. دستورالعمل های PCP خود را برای دریافت مراقبت در هنگام بسته بودن مطب دنبال کنید.

اگر مطب پزشک مراقبت‌های اولیه شما بسته است، می‌توانید با خط مشاوره پرستاری CalOptima Health نیز تماس بگیرید. یک پرستار به مشکل شما گوش می‌دهد و به شما می‌گوید که چگونه مراقبت دریافت کنید. (مثال: مراقبت‌های فوری، بخش اورژانس). شماره‌های خط مشاوره پرستاری CalOptima Health عبارتند از:

1-844-447-8441

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

CalOptima Health OneCare Complete همچنین خدمات مترجم شفاهی رایگان برای افراد غیر انگلیسی زبان ارائه می‌دهد.

TTY: **1-844-514-3774**

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

اگر به مراقبت‌های فوری سلامت رفتاری نیاز دارید، لطفاً با خط بحران سلامت رفتاری CalOptima Health تماس بگیرید:

1-855-877-3885

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.

CalOptima Health OneCare Complete همچنین خدمات مترجم شفاهی رایگان برای افراد غیر انگلیسی زبان ارائه می‌دهد.

711

تماس با این شماره رایگان است. 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.